



CPVO • OCVV

Community Plant Variety Office
Office Communautaire des Variétés Végétales

OBVESTILO O PROSTEM DELOVNEM MESTU

Sklic: CPVO/2020/TA/01

Prosto delovno mesto: Izbirni postopek za delovno mesto informacijskih razvijalcev rešitev v oblaku, arhitektov oblaka in skrbnikov oblaka (AD 6).

Kazalo

1.	CPVO	2
2.	Delovno mesto	2
2.1.	Profili	2
2.2.	Naloge	2
3.	Zahtevane kvalifikacije in izkušnje	3
3.1.	Formalne zahteve	3
3.2.	Merila za izbor	3
3.2.1.	Osnovna merila	3
3.2.2.	Dodatna Merila	4
4.	Izbirni postopek	4
5.	Pogoji zaposlitve	5
6.	Neodvisnost in izjave o interesu	5
7.	Enake možnosti	5
8.	Rok za prijavo: 28/02/2020	6
9.	Začetek dela: čim prej	6
10.	Revizija, priziv, pritožba	6
10.1.	zahtevo za dodatne informacije ali revizijo:	6
10.2.	priziv na postopek:	6
10.3.	pritožbe pri Evropskem varuhu človekovih pravic	7
11.	Varstvo osebnih podatkov	7

3 boulevard Maréchal Foch • CS 10121 • 49101 ANGERS CEDEX 2 • FRANCE • Tel. +33 (0)2 41 25 64 00 • Fax +33 (0)2 41 25 64 10 • cpvo@cpvo.europa.eu • www.cpvo.europa.eu

Служба на Общността за сортовете растения • Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales • Odrůdový úřad Společenství • EF-Sortsmyndigheden • Gemeinschaftliches Sortenamt • Ühenduse Sordiamet • Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών • Community Plant Variety Office • Office communautaire des variétés végétales • Ured Zajednice za zaštitu biljnih sorti • Ufficio comunitario delle varietà vegetali • Kopienas Augu šķirņu birojs • Bendrijos augalų veislių tarnyba • Közösségi Növényfajta-hivatal • L-Uffizju Komunitarju dwar il-Varjetajiet tal-Pjanti • Communautair Bureau voor plantenrassen • Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian • Instituto Comunitário das Variedades Vegetais • Oficial Comunitar pentru Soiuri de Plante • Úrad Spoločenstva pre odrody rastlín • Urad Skupnosti za rastlinske sorte • Yhteisön kasvilajikevirasto • Gemenskapens växtsortsmyndighet

1. CPVO

Urad Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO) je neodvisna agencija EU in je bil ustanovljen na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 2100/94 z dne 27. julija 1994. CPVO je odgovoren za upravljanje sistema žlahtniteljskih pravic v Skupnosti. S tem sistemom se zagotavlja varstvo s pravico intelektualne lastnine za nove sorte rastlin na ravni Evropske unije. Poslanstvo urada CPVO je spodbujati inovacije na področju sort rastlin z visokokakovostno obdelavo prijav za žlahtniteljske pravice v Skupnosti v skladu z razumnimi stroški, ob tem deležnikom zagotavlja še strokovno vodstvo in podporo pri uveljavljanju teh pravic.

Dodatne informacije so na voljo na spletišču urada CPVO: www.cpvo.europa.eu

CPVO objavlja razpis za prosto delovno mesto, da se sestavi rezervni seznam.

2. Delovno mesto

2.1. Profili

Urad Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO) želi zaposliti več visoko motiviranih in dobro usposobljenih začetnih uslužbencev, ki zmorejo delati v skupini in bodo pod nadzorom vodje sektorja za IT za urad CPVO razvijali informacijske projekte v oblaku. Uslužbenci morajo biti usposobljeni informacijski razvijalci, ki imajo izkušnje z razvojem rešitev v oblaku, arhitekturo oblaka ali skrbništvom oblaka.

2.2. Naloge

Glavne naloge uslužbencev so, odvisno od profilov, naslednje:

Razvijalci rešitev v oblaku se osredotočajo na inovacije in funkcionalnosti z dodano vrednostjo za stranke in partnerje urada CPVO. Uslužbenci:

- zagotavljajo nenehen razvoj in povezovanje ter pri tem uporabljajo storitve in tehnologije, ki temeljijo na računalništvu v oblaku (mikrostoritve, vmesniki za aplikacijsko programiranje, programski jeziki tehnologij v oblaku ...),
- delujejo kot svetovalci za poslovne storitve in obravnavajo zahteve uporabnikov,
- uporabljajo in izkoristijo prednosti raznih storitev v oblaku, da razvijejo funkcionalnosti z dodano vrednostjo,
- pripomorejo k projektnemu vodenju novih informacijskih projektov ter upravljanju zunanjih izvajalcev in pogodbenih izvajalcev,
- skrbijo za varnost in upravljajo vidike zasebnosti (vidiki varstva podatkov).

Arhitekti oblaka upravljajo arhitekturo aplikacij ter storitve in zmogljivosti oblaka za urad CPVO, poleg tega spodbujajo in omogočajo inovacije rešitev v oblaku (avtomatizacija, pametni podatki ...).

Uslužbenci:

- zagotavljajo rešitve v oblaku ter strokovno znanje in izkušnje v zvezi z arhitekturo oblaka,
- opredeljujejo funkcionalni razvoj sistemov urada CPVO,
- skrbijo, da se dosežejo arhitekturni cilji,
- preizkušajo funkcije, ki temeljijo na računalništvu v oblaku, in opravljajo vsakodnevne naloge upravljanja,
- oblikujejo prilagodljiv portfelj tehnologij, da ohranjajo stik z inovacijami in tehnološkimi standardi.

Skrbniki oblaka ustvarjajo, konfigurirajo in nameščajo komponente za računalništvo v oblaku ter so skrbniki teh (na primer mrežno povezovanje in varnost v oblaku, interno razporejanje stroškov, operativna upravljavska orodja, specifična za oblak ...).

Uslužbenci:

- določajo varnostne zahteve in svetujejo v zvezi z njimi, pripravljajo varnostne standarde, politike in postopke za rešitve v oblaku,
- oblikujejo in nadzirajo spremembe v tehnologiji oblaka (s tehničnega vidika),
- vodijo določanje nastavitvev v zvezi z namestitvijo, konfiguracijo, varnostnim kopiranjem/obnovitvijo, podatkovnimi zbirkami in aplikacijami ter zagotavljajo podporo pri zasnovi in razvoju aplikacij,

upravljajo strategije selitve podatkov in scenarije selitve rešitev v oblaku.

3. Zahtevane kvalifikacije in izkušnje

3.1. Formalne zahteve

Da bi bil kandidat uvrščen v nadaljnji izbirni postopek, mora do končnega datuma tega razpisa za delovno mesto izpolnjevati naslednje formalne zahteve:

- Končan vsaj triletni z diplomom potrjen univerzitetni študij na področju, povezanem z delovnim mestom;
- Vsaj tri leta delovnih izkušenj v zvezi z zadevami, povezanimi z informacijskimi tehnologijami;
- državljanstvo države članice EU;¹
- odlično znanje enega od jezikov Evropske unije² in zadovoljivo znanje še enega jezika;
- uživanje vseh državljanskih pravic;³
- izpolnjene vse zakonske obveznosti glede služenja vojaškega roka;
- fizična sposobnost za opravljanje nalog, povezanih z delovnim mestom.⁴

3.2. Merila za izbor

Kandidati, ki izpolnjujejo navedene formalne zahteve, bodo za povabilo na razgovor in pisne preizkuse izbrani na podlagi naslednjih meril:

3.2.1. Osnovna merila

- Ustrezna stopnja izobrazbe in njena ustreznost za opravljanje nalog iz oddelka 2 (delovno mesto),
- ustrezne izkušnje glede na delovno mesto,
- zmožnost komuniciranja v angleščini,

¹ Države članice Evropske unije so Avstrija, Belgija, Bolgarija, Ciper, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Hrvaška, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska in Združeno kraljestvo.

² Ti jeziki so angleščina, bolgarščina, češčina, danščina, estonščina, finščina, francoščina, grščina, hrvaščina, irščina, italijanščina, latvijščina, litovščina, madžarščina, malteščina, nemščina, nizozemščina, poljščina, portugalščina, romunščina, slovaščina, slovenščina, španščina in švedščina.

³ Pred imenovanjem bo moral uspešni kandidat predložiti potrdilo o nekaznovanosti.

⁴ Pred imenovanjem bo moral uspešni kandidat opraviti zdravniški pregled pri enem od uradnih zdravnikov institucije, ki uradu CPVO potrdi, da kandidat izpolnjuje zahteve iz člena 82(3)(d) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti.

- sposobnost učinkovitega dela v skupinah

3.2.2. Dodatna Merila

- Sposobnost učinkovitega sporazumevanja v katerem koli drugem uradnem jeziku EU iz prijavnega obrazca;
- tehnična znanja in spretnosti:
 - integracijski načeli DevOps in Continuous (metode Agile, samodejna graditev, namestitve vsebnikov ...),
 - tehnologije in načela razvoja rešitev v oblaku: JavaScript, React, Angular, PHP, Java, spletne storitve v oblaku in vmesniki za aplikacijsko programiranje,
 - prispevki in procesi za zagotavljanje kakovosti,
 - razumevanje in široko poznavanje ponudbe storitev v oblaku: poznavanje storitev v oblaku, njihovih koristi in primerov uporabe v delovnem postopku v oblaku, arhitekture storitev v oblaku, varnosti storitev v oblaku in skladnosti ter učinkovitosti storitev v oblaku,
 - razumevanje metodologij, arhitekture, okvirov in funkcij upravljanja rešitev programske opreme kot storitve v oblaku,
 - upravljanje podatkovnih zbirk v oblaku: politike varnostnega kopiranja/obnovitve, pomisleki v zvezi z varnostjo in varnostjo podatkov/suverenostjo, optimizacija poizvedb, dolgoročno shranjevanje/arhiviranje, upravljanje proračuna

4. Izbirni postopek

Izbirni postopek vključuje naslednje korake:

- Upoštewane bodo samo pravilno izpolnjene prijave, predložene elektronsko do končnega roka.
- Vsaka pravilno izpolnjena prijava bo pregledana, da se ugotovi, ali kandidat izpolnjuje vsa merila primernosti.
- Vse vloge, ki ustrezajo razpisnim pogojem, bo izbirna komisija ovrednotila glede na merila za izbor, določena v tem obvestilu o prostem delovnem mestu. Glede na število prejetih vlog lahko izbirna komisija pri merilih za izbor, navedenih zgoraj, uporabi strožje zahteve.
- V ožji izbor za razgovor in pisni preizkus bodo uvrščeni kandidati, ki so najbolj strokovno usposobljeni za opravljanje nalog.
- Razgovor in pisni preskusi bodo potekali v angleščini.
- Kandidati bodo morali opraviti pisni preizkus za preverjanje znanja, povezanega z delovnim mestom, in računalniški preizkus za preverjanje splošnega znanja in spretnosti.
- Izbirna komisija bo med razgovori proučevala profile kandidatov in presojala njihovo ustreznost za zadevno delovno mesto.
- Kandidati bodo morali na dan razgovora predložiti izvornike in kopije dokumentov, s katerimi dokazujejo državljanstvo, končani študij in strokovne izkušnje, še zlasti:
 - kopijo osebne izkaznice, potnega lista ali drugega uradnega dokumenta, iz katerega je razvidno državljanstvo;
 - kopijo diplome, iz katere je razvidna zahtevana raven akademskih kvalifikacij;
 - dokumentirano dokazilo o strokovnih izkušnjah, iz katerega sta jasno razvidna začetni in končni datum.

Kopije teh dokumentov bo zadržal urad CPVO.

- Če se bo v kateri koli fazi postopka ugotovilo, da so bile informacije v prijavi zavestno ponarejene, bo kandidat izključen iz izbirnega postopka.
- Uspešni kandidati bodo uvrščeni na rezervni seznam, ki bo veljaven 24 mesecev. Veljavnost tega seznama se lahko podaljša. Vsak kandidat bo pisno obveščen, ali je bil uvrščen na rezervni seznam. Uvrstitev na rezervni seznam ne zagotavlja dejanske zaposlitve.
- Predsednik urada CPVO bo izbranega kandidata izbral z rezervnega seznama, pri čemer bo upošteval značilnost organizacije, tj. uravnotežene zastopanosti obeh spolov in geografske raznovrstnosti.

Notranji postopki izbirne komisije so zaupni in vsakršni stiki s člani te komisije so strogo prepovedani. Nagovarjanje v imenu kandidata lahko vodi do takojšnje izključitve iz izbirnega postopka.

Da bi bile prijave veljavne, jih morajo kandidati vložiti izključno prek elektronskega zaposlitvenega portala urada CPVO, ki je dostopen na spletišču CPVO: <http://www.cpvo.europa.eu/main/en/home/about-the-cpvo/vacancies>

Prijaviteljem se svetuje, naj v tej fazi ne prilagajajo nobenih podpornih dokumentov, na primer kopije osebne izkaznice, diplome, dokazov o prejšnjih strokovnih izkušnjah idr. Le kandidati, ki bodo povabljeni na razgovor, bodo morali za preverjanje navedb predložiti kopije teh dokumentov. Prijave kandidatov ne bodo vrnjene, ampak bodo shranjene v arhivu urada CPVO, skladno z njegovimi navodili o varstvu podatkov.

Nepopolne prijave bodo samodejno izključene iz izbirnega postopka.

Upoštevajte, da lahko med končnim datumom za predložitev prijav in končnim postopkom za ožji izbor kandidatov za razgovor mine več tednov.

Kandidati, za katere bo ugotovljeno, da so na podlagi meril iz točke 4 zgoraj najprimernejši, bodo uvrščeni na rezervni seznam.

5. Pogoji zaposlitve

Kraj zaposlitve je Angers, Francija. Zaradi razlogov, povezanih z operativnimi zahtevami urada CPVO, se bo od izbranega kandidata pričakovalo, da je na voljo v zelo kratkem času. V podpis bo ponujena pogodba o zaposlitvi za razred AD 6 v skladu s členom 2(f) in členom 3a Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropskih skupnosti, s poskusnim obdobjem devetih mesecev. Pogodba bo sklenjena za štiri leta in se lahko samo enkrat podaljša za določen čas.

Plačilo začasnih uslužbencev je sestavljeno iz osnovne plače in drugih nadomestil, odvisno od osebnega položaja zaposlenega. Le informativno, trenutna minimalna bruto osnovna plača za razred AD 6, pred odtegljaji in uveljavitvijo korekcijskega koeficienta, ki za Francijo znaša 117,7, se začne pri približno 5.524,91 EUR. Zadevna razred in bruto osnovna plača sta lahko tudi višja, odvisno od obdobja izkušenj izbranega kandidata. Za plače se obračuna davek, odtegnjen pri viru, in zanje ne velja nacionalna obdavčitev. Odtegljaji zajemajo tudi prispevek za zdravstveno zavarovanje, pokojninsko zavarovanje in zavarovanje za primer brezposelnosti.

Zaposleni bo delal v večkulturnem okolju, v katerem je ključen socialni dialog med vodstvom in osebjem. CPVO je vzpostavil popolnoma računalniško podprt sistem, delovnik pa temelji na gibljivem delovnem času v okviru obveznih delovnih ur. Običajen delovni teden ima 40 ur.

6. Neodvisnost in izjave o interesu

Zaposleni bo moral potrditi zavezanost, da bo deloval neodvisno v javnem interesu in da bo navedel vse neposredne ali posredne interese, ki bi lahko negativno vplivali na njegovo neodvisnost. Kandidati morajo v prijavi potrditi pripravljenost, da bodo to storili.

7. Enake možnosti

CPVO izvaja politiko enakih možnosti in sprejema prijave brez vsakršnega razlikovanja na podlagi spola, rase, etnične pripadnosti, verskega ali drugega prepričanja, starosti ali spolne usmerjenosti, zakonskega stana ali družinskega položaja. Vsi prijavljeni v izbirni postopek bodo imeli enake možnosti, da dokažejo svojo

usposobljenost. Člani osebja so izbrani na najširši možni geografski osnovi izmed kandidatov iz vseh držav članic Evropske unije.

8. Rok za prijavo: 28/02/2020

9. Začetek dela: čim prej

10. Revizija, priziv, pritožba

Prijavitelji, ki menijo, da imajo upravičen razlog za pritožbo v zvezi z zadevno odločitvijo, lahko od predsednika izbirne komisije kadar koli v izbirnem postopku zahtevajo podrobno pojasnitev glede zadevne odločitve oziroma začnejo pritožbeni postopek ali vložijo pritožbo pri Evropskem varuhu človekovih pravic. Za izbirni postopek veljajo Kadrovske predpisi, zato so vsi postopki zaupni. Če prijavitelji v kateri koli fazi tega izbirnega postopka menijo, da so bili zaradi zadevne odločitve oškodovani, lahko vložijo.

10.1. zahtevo za dodatne informacije ali revizijo:

Dopis, v katerem navedete zahtevo za dodatne informacije ali revizijo postopka in pojasnite svoj primer, pošljite na naslov:

Community Plant Variety Office

For the attention of the Chair of the Selection Board

CPVO/2020/TA/01

OCVV/CPVO

3 Boulevard du Maréchal Foch

CS 10121

F-49101 Angers CEDEX 2

To storite v enem mesecu po prejemu obvestila o odločitvi v zvezi z izbirnim postopkom. Izbirna komisija vam bo odgovor poslala v najkrajšem možnem času, najpozneje pa v enem mesecu.

10.2. priziv na postopek:

Vložite pritožbo v skladu s členom 90(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije in jo naslovite na:

Community Plant Variety Office

For the attention of the Chair of the Selection Board

CPVO/2020/TA/01

OCVV/CPVO

3 Boulevard du Maréchal Foch

CS 10121

F-49101 Angers CEDEX 2

Rok za začetek tega postopka (glejte Kadrovske predpise, kot so bili nazadnje spremenjeni z Uredbo (EU, EURATOM) št. 1023/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 287, 29.10.2013, str. 15 – <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?qid=1480255754781&uri=CELEX:32013R1023>)) začne teči od dneva, ko je bil kandidat seznanjen z dokumentom, zaradi katerega je bil domnevno oškodovan.

Upoštevajte, da organ za imenovanja ni pristojen za spreminjanje odločitev izbirne komisije. V skladu s sodno prakso Sodišča ima izbirna komisija široko diskrecijsko pravico in Sodišče ne pregleduje postopkov, razen če so bili predpisi, ki urejajo postopke izbirne komisije, nedvoumno kršeni.

10.3. pritožbe pri Evropskem varuhu človekovih pravic

To lahko storijo v skladu s členom 228 Pogodbe o delovanju Evropske unije in v skladu s pogoji iz Sklepa Evropskega parlamenta z dne 9. marca 1994 o pravilih in splošnih pogojih, ki urejajo opravljanje funkcije varuha človekovih pravic (94/262/ESPJ, ES, Euratom) (UL L 113, 4.5.1994, str. 15), kakor je bil spremenjen s sklepoma z dne 14. marca 2002 (UL L 92, 9.4.2002, str. 13) in z dne 18. junija 2008 (UL L 189, 17.7.2008, str. 25), tako kot vsi drugi državljani Evropske unije lahko tudi prijavitelji vložijo pritožbo, ki jo naslovijo na:

European Ombudsman

1, Avenue du president Robert Schuman - BP 403

F-67001 Strasbourg CEDEX

Opozarjamo, da pritožbe, naslovljene na Evropskega varuha človekovih pravic, nimajo odložilnega učinka v zvezi z rokom, določenim v členu 90(2) in členu 91 Kadrovskih predpisov, za vložitev pritožb ali prizivov na Sodišču za uslužbence v skladu s členom 270 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Poleg tega je treba v skladu s členom 2(4) splošnih pogojev, ki urejajo opravljanje nalog varuha človekovih pravic, pred vložitvijo pritožbe pri Evropskem varuhu človekovih pravic izčrpati ustrezna pravna sredstva v upravnih postopkih pri zadevnih institucijah in organih.

11. Varstvo osebnih podatkov

Urad Skupnosti za rastlinske sorte (kot organ, pristojen za organiziranje izbirnega postopka) bo zagotovil, da se osebni podatki kandidatov obdelujejo v skladu z zahtevami iz Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES. To velja zlasti za zaupnost in varnost takih podatkov.

Nadaljnje informacije so na voljo v izjavi o varstvu osebnih podatkov o e-zaposlovanju, ki je na voljo na spletišču urada CPVO.